

refuse to piece himself in the position of what— thanks to the glorious liberty of the British Government—her poorest subject need ever suffer — nominal slavery. We have learnt, and I trust the lesson has not been long, that our freedom is the grandest charter England ever gave us. We have no desire to lose it, and we cling to it with the same tenacity with which Englishmen do all over the world. If I have written strongly I have done so from a sense that few, if any, will not admit that, if the farmer think he has cause to complain the Native has at least the right to plead in defence of what at least is reasonable. We are willing to admit that some farmers treat their servants fairly, and it is doubtful if ever they find it difficult to keep up the amount of labour they require. On the other hand farmers, and not a few, hire Natives and pay them in stock and the stock they give them is not only not worth the 10s. a piece but is as a rule not worth half the amount the farmer has given it to the Native for. I see the Government has appointed Mr. Stephens as Labour Agent. This gentleman is well known and it is only to be hoped that, while serving the farming community, he will not lose sight of the justice due to the Native. We, as Natives, raise no complaint against the Government, but individually many of us suffer injustice which not only English but even Dutchmen of upright and conscientious feelings would, I feel sure, resent. The Press is the expression of the public feelings — be it European or Native, and the remarks I have made will, I trust, not be written in vain. Give the Native in his capacity of servant only fair and honest treatment, and I, on behalf of my countrymen will assert without fear of contradiction that the farmer will have little to regret any concession that he may make.

Yours, &c.,  
MDE NGENTONGA.

Queenstown,  
January 17, 1892.

AKA.  
**AMAFUTA EZILONDA,**  
(OINTMENT.)

Farmerfield, near Salem, 3rd  
December, 1891.

MR. JNO. GAUNT,  
Kingwilliamstown.

DEAR SIR,—Ndiyavonoma kakulu Iyeza lako Lezilonda, njalo-njalo, ondutumele lona; ndaye ndiya kukubhengeza eko ngangoko ndinako. Ndiilisebenzise kupela intsoke ezimbini nobusuku bazo. Ekumangalisweni kwam okukulu kubehle kwako impawu zoba "nchono" kobesifa. Ngawona Mafuta alungileyo, nakupilisa kungumangaliso ezilondeni, njalo-njalo, endaka ndawabona. Nceda unditumele kwakona enye ibhokhi- sana, ndiyifunela omnye umntu okwa nezi- londa, nakuba zona zahlukile kwezovoku- qala. Owokuqala yena ngohlobo ezazimba, mbe ngalo ndandingatsho ukuba angabuyi apile. Ubekeade esebenzisa Amayeza aba mhlope nawa Bantsundu; onkwa lomayeza akanceda Into. Ndiiti, ngapandle kwama- tandabuzo, iyeza lako lamnceka.

Manditshonele apo, owako otomezileyo.  
STEPHEN S. MDLIVA.

Ixabiso 1/, Ngeposi 1/2.

KUBHALELWA KU

**J. GAUNT & CO.**  
CHEMISTS,  
KING WILLIAMS TOWN.

**P. S. JEFFREY,**

Umtengisi Wentu Yonke,

NOTENGA KQNKKE OKUTENGISWAYO, E -  
**KAMASTONE,**

UNOLANGAZELELO lokunganzisa abemi be Hewu lonke—be Kamastone ne Oxkraal ukuba uchopele ukutenga uboya begusha uboya bebhokwe. Izikumba nga- manani apenzulu arolwayo napina.

Ofani ngofani bempahla bahleli beko ngamaxabiso angekalazelayo nangubani.  
Wapulehva kakulu oze kutenga epete imali.

Lomzi ubalulekile ngokutengisa, kwinto emnizi etengiswayo ITYALI INZITLE. IBHULUKWE ZEKODI ezihlala kakuhle, zingcingwaya, akuko zinokuzingisa. IZI HLANGU EZI USHICA, KWI SWIKILANE KOFU, njalo njalo, utengisa ezona. ICUBA LEBHULU ELILUNGILEYO. IKELEKO ye 6d. iyadi ayichukunywiswe nto.

Abanento yokutenga neyokutengisa baya- kuba basebenzisa ubulumko ukuke beze apa ngapambi kokuba baye kwezinye indawo nemali yabo kwanoboya babo.

**P. S. JEFFREY,**  
E-KAMASTONE.

OLUKA

Gowie Uluhlu Lwezityalo.  
Luka JANUARY.

Hlwayela i Cauliflower, ikapetschi ne Savoy.

1 Lettuce, Radish, Celery, Spinach, Cress, Mustard, Imifuno, lertysi, Imibotizyama French, zisenokuhlwayelwa.

Tyala i Cauliflower ne Kapetschi. HLWAYELA i Calceolaria, Primula ne Cineraria, pambi kokuba ifa- kwe mayiditanyiswe nentwana yo mhlabane, yandule ke ukufakwa kwi mbizana ezilungiselelwe oko.

1 Carnation, Stock, Foxglove, Columbine, Wallflower, Daisy, nezinye intyantyambo ezilukuni zinokuhlwayelwa.

Iziziba ezityelweyo mazikuselwe elangeni, kananjalo maziptiwe amanzi kanobom.

PANSIES : Ezona ntyantyambo zintle ziveliswa yi- mbevu ehlayelwe kwase ntloko—ngo February, March, nokuba ngu April.

FLOWER BULBS : Lungisa umhlaba ukutyalala ngo February no March, i Anemones, Daffodils, Hyacinths, Narcissus, Snowdrops, Tulips, Ranunculus, Lachenalias, Sparaxis, Ixias (kangela i Catalogue yo Gowie ye Ntlako- hlaza yo 1891, ipages 6 to 70.)

**W. & C. GOWIE,**  
GRAHAMSTOWN.

Address for Telegrams :—  
"Oatlands, Grahamstown."

**J. KUZANE,**  
Umteteli Ematyaleni,  
KU TSOLO.

Amatyalu uwateta nakuyipina i Ofisi ya Pesheya kwe Nciba.

**ASAPH MAKUBALO**  
UMTETELELI-EMTETWENI,

Usawuquba umsebenzi Ematya- leni  
ENGQUSHWA.

KUYA  
**KULAHLWA**  
**IWAKA (1000)**

**Handkerchiefs**

**ZESILIKA**

Kumntu ngamnye ote watenga ngexabiso elinge- ngapantsi kwe SHELENI EZINTLANU (5/), woti xa ete wakumema oko anikwe ibhaso le Handkerchief.

P.S.—Yizani kamsinya zingekade zipele.

**W. O. CARTER & CO.**  
Kingwilliamstown.

ISAZISO SIKA

**TIKOLOSHE.**

NGXATSHOKE MZI ONTSUNDU!

UTIKOLOSHE uyawubulela umzi Ontsundu ngokumxuma kwawo. Uyawazisa okokuba akasento nalamzi ka NGOMTI use Bhulorweni—Umf'omkulu yena selemsise Ivenkile yake e Koneni, malunga ne Tyalike yama Wesile pambi kwe Ntango ze Fandesi, apo ke afukame kona NEZISULU ZAKE, njalo-njalo. Impahla ekona ixenye yayo

Amakhuba, ngamani alula. Onoxesha Besali, bahleli bodwa, Amaxamba Eswekile ne Kofu, nge nani elilula. Umgubo, nento yonke, Into Yonke Etyiwayo uhleli enayo, zizisula. Ibhulukwe, Ibhayini njalo njalo, zoxoxesha, ziyalala. Ihempe, Imingwazi, Isali, Imikala.

Yizani kuzibone- la ngokwenu.

Iseyile ne Dyokwe, ne Miqokoze, ne Water-Faty, ne Tyeya, ne Planga.

Akukonto Ingekoyo.

**A. J. Cross & Co.**  
E QONCE.

Amayeza ka Cook Abantsundu.

UMZI ontsundu ucelwela ukuba ukange- lise lamayeza abalulekileyo.

Elika  
COOK Iyeza Lesisu Nokuzazazo. 1/6 ibotile. Elika

COOK Iyeza Lokukohlela (Ling amafuta), 1/6 ibotile. Elika

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe. 9d. ibotile. Elika

COOK Iyeza Lepalo, 1/6 ibotile. Ezika

COOK Ipils. 1/6ngeokisana. Eka

COOK Incindi Yezinyo. 6d. ngebotile. Oka

COOK Umcaza Westepu Sabant- wana. 63 ngebotile. Oka

COOK Umgyutana Wamehlo. 6d ngesiqunyana. Oka

COOK Umcaza we Cesine. 1/6. Nqondise ukuba igama ngu

**G. E. COOK, Chemist,**

E QONCE.

QUEEN LORDS COMMONS

**IZAZISO KWA BANTSUNDU.**  
ZEKOMKULU LASE KAPA.

**ZISHICILELWA NGE GUNYA.**

NGOLWESI-NE, JANUARY 28, 1892.

IMIHLABA ELAHLIWEYO.  
Esase QUEENSTOWN.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 657, 1891

Office of the Commissioner of Crown Lands and Public Works, Cape of Good Hope, 7th August, 1891.

KUYAZISWA apa kumntu wonke, ngokwe Sigundu Sokuqala so "Mieto we Mhlabala Elahlweyo," No. 3 we 1879, nje- ngokuba uti wahlaziywa ngu Mieto No. 24 we 1887, okokuba le Mhlabala ingezantsi, eku Mandla wake QUEENSTOWN, kuti- wa iyelahlweyo, u Rulumeni uya kuyitaba- tela kuye nge 15 FEBRUARY, 1892, yoti ukuze ingatengiswa kube kufike abantu abati yeyabo, nangokuti kuhlalulwe imali ezilalyala ku Mantyi weso Siqingata, nje- ngokuba kufuneka kweso Siqingata sika- nkanywa ngentla salo Mieto.

H. H. McNAUGHTON,  
Assistant Commissioner.

Imihlaba kumzi wa Bantsundu e Hewu nase Kamastone, kuma- ndlawe Queenstown, ekutiwa iyelahlweyo.

1. *Albert Lutu*, Isiza Nentsimi Lots 59 ne 107 Bu- Hoek; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.
2. *Smith*; Isiza nentsimi Lots 73 ne 153, Mcaulili, irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.
3. *Mkalali September*; Isiza nentsimi Lots 16 ne 134, Upper Dedima; irafu elityala- la £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 Janu- ary, 1886.
4. *Capukiso Masiza*; Isiza nentsimi Lots 41 ne 106, Upper Dedima; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 January, 1885.
5. *Temi Mabuta*—Isiza nentsimi: Lots 47 ne 118, Upper Dedima; irafu elityala £1 5s ne £2 10 ukususela ku 1 January, 1886.
6. *Charlie Darala*; Isiza nentsimi: Lots 3 ne 164, Romanslaagte; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 January, 1885.
7. *Umbulawa*; Isiza nentsimi : Lots 60 ne 149, Romanslaagte; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.
8. *Gene Luka*; Isiza nentsimi: Lots 78 ne 155, Romanslaagte; irafu elityala £2 10s ne £1 10s ukususela ku 1 January, 1885.
9. *Ndevu Kefa*; Isiza nentsimi : Lots 65 ne 268, Hukuwa; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 January, 1885.
10. *Sinakili Sishuba*; Isiza nentsimi: Lots 116 ne 330, Hukuwa; irafu elityala £L 10s ne £3 ukususela ku 1 January, 1885.
11. *Dumezweni Sishuba* : Isiza nentsimi : Lots 119a ne 307, Hukuwa; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 Janu- ary, 1885.
12. *Mhlanganis Sishuba* : Isiza nentsimi : Lots 120b ne 311, Hukuwa; irafu eli- tyala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 Janu- ary, 1885.
13. *Fanis Lalomba*; Isiza nentsimi : Lots 142 ne 349, Hukuwa; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 January, 1885.
14. *John Kuta* : Isiza nentsimi: Lots 81 ne 179, Entabazo; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.
15. *Kondi Hlali* : Isiza nentsimi: Lots 98 ne 189, Lahlangubo; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.
16. *Tungani Hlali*; Isiza nentsimi: Lots 99 ne 188, Lahlangubo; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 Janu- ary, 1886.
17. *Mlungisi Mlandu* : Isiza nentsimi: Lots 15 ne 112, Lahlangubo; irafu elityala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 January 1885.
18. *Myamalala Mlandu*; Isiza nentsimi : Lots 25 ne 106, Lahlangubo; irafu eli- tyala £1 10s ne £3 ukususela ku 1 Janu ary, 1885.
19. *Hendrik Mberer*; Isiza nentsimi : Lots 75 ne 175, Nyana; irafu elityala £1 5s ne £2 10s ukususela ku 1 January, 1886.

Ngentengiso-Mhlaba e Herschel.

ISAZISO.—No. 147, 1891.

Kwi Office yono Canada, Capetown, 19 October, 1891.

EKUBENI U Mr. C. W. P. Cloete enze isicelo ngokommissel wesiqendu 14 so Mieto No. 15 ka 1887 ngomhlatyana wakom. kulu onxulumene nowake okumandla wase Herschel: nakanjalo lomhlaba unokutengi- swa ngokwezimiso zalomteto ungentla : ngoko ke ngokulungiselelene nese 15 isiqendu salomteto, kuyaziswa ukuba londawo u Rulumente nyakuyikangela ngolwesi-Tatu, 20 JUNE, 1892 ; bonke ke abantu aban- ento yokwenza namohlaba bangabalela kule office pambi komhla lowe, ezoti ezo- newadi zikangelwe ukulunga nokungalungi nesicelo eso.

L. MARQUARD,  
Unocanda Omkulu.

Ukucawza Kwalomhlaba.

Ububanzi yi 200 mogolo, ngezantsi yifama eyi " Ballooh," ngasentla ngowakomkulu ; okumandla wase Herschel.

IHASHHE LAKOMKULU LOHLOBO

**'Sir Hercules'**

KUYAZISWA apa ukuba le Nkunzi ye Hashe u " Sir Hercules " ngoku ikwi Fam ka Mr. J. B. KETTLE, eyi " Thorn- lands," kufupi nase Mtonjeni (Kci Road), kulo mandla, ngeli Xesha Lokuzeka, laye Ixabiso lizi Pontzi Ezimbini (£2) kwi Mazi nganye elite layizeka. Abafuna ukuzekisa bangaya kwi Ofisi ye Mantyi yalapa e Qonce.

Umntini Fam uyakubiza Ipeni Enye nge mini, ngehashe ngalinye elizokuzekiswa, ngencha efameni yake.

B. H. HOLLAND,  
Imantyi.

Kwi Ofisi ye Mantyi,  
Kingwilliamstown, 27th Sept., 1891.

UMLIBO WALO.

U Sir Hercules, vol. vii, Ingwevu Ebonvu, iminyaka 5, ubude: 15 hands 3 inches; uyise, Norfolk Reality, 1316; unina, ngowe nkunzi engu Shales, 740, ezalwa ngu Smuggler, 791, ozalwa ngu Black Shales, 84. U Norfolk Reality uyise ngu Reality, 665, (owatabata elona bhaso (Champion Cup) kwi Spring Shows zase Islington ngo 1887-8), ozalwa ngu Confidence, 158, vide No. 2. U Norfolk Reality wafumana la mabhaso alandelayo. —Reserved London Show, 1885; 1st Wayland Show, 1881. Unina ngoka Great Gun, 323, ozalwa ngu Performer, 552, njalo-njalo. U Sir Hercules ube liphase lika B. Wardale, wase Terring, ton, e King's Lynn. Eiihashe yingwevu ebonvu entle, enenyama, emhambo mhle ukaulezayo. Yinkunzi entle kunene.

KUMANDLA WAKWA TSOLO.

LEMPAHLA ingezantsi yetatyatwe ku- masela kumandla wase Tsolo, iyakute, ngiswa pambi ko Mantyi e Tsolo ukuba ayikululwanga kwakamsinya pambi komhla we 6 ku JANUARY, 1892. Umtuqwa wahashe, elinamacapaza amhlope emhlana linekolo ebunzi, amanjina asemva omabini amhlope, iminyaka 6 ubudala, izandla 14 ; Umtuqwa omfuthshane, inqina lasemva lase kunene liphlope nelangapambili lipantsu ukuba imhlope, likwanekolo ebunzi, kususwe intwana encinane kwindlebe yokohlo, ubu- dala iminyaka 8.

J. P. CUMMING,  
Res. Magistrate

KUMANDLA WASE NGCOBO.

LEMPAHLA ingezantsi ifunyenwe kwi sithili sase Ngcobo eba Tenjini, iya kutengiswa Engcobo ngo Mgqibelo, 30 JANUARY, 1892. ukuba ayilungwanga kwangapambili—Ihashekazi elintuqwakazi elinekolo, iminyaka mihlanu ubudala; Um- fusakazi okwanekolo, utshiswa PS kwinyo- nga yokunene, neqina lasekunene liphlope, lidala; kwanehashekazi elimfusa linenko- nyana, amanjina asemva nawapambili am- hlope ; Umtuqwakazi ompemvukazi omilenze yangasemva neyangapambili imhlope, no mtshiso omncinane kwinyonga yokunene, nesikafu esidala esisebuhlungu, iminyaka mitandatu ubudala. Ihashe elintuqwa elinekolo, linopau kwindlebe yokunene, lida- la; Ihashekazi elibomvu elimpemvukazi, inqina langasemva lasekunene liphlope, linobumhlope kwinyonga yokunene, linenko- kazi ompemvukazi; Umtuqwakazi one- kolo omesikewu kwindlebe yokunene, kwa neyokohlo sisikewu ngapambili, imebala elimhlope emhlana, iminyaka 5 ubudala; Ihashekazi elinenkonyana, yombini imilenze yasemva imhlope, linekolo kwanobumpemvu. Ihashekazi elimfusa, iminyaka 4 ubudala, linokutyabuka kuqotyoshwa kwinqina lase kohlo lapambili; Ihashekazi elimfusa elino kolo, linamabala amhlope emhlana, linoko- tyabuka kumanjina omabini apambili kuqo- tyoshwa, linezikewu kwindlebe zombini ngasemva, umsila mifuthshane, lidala ; Ihashe- ekazi elibomvu elitshiswe DB kwinyonga yokunene no JE kweyokohlo, lidala ; Ihashe- kazi elibomvu elinenkonyana evelki mtatu ubudala; Ihashe elimpemvu, omame ama- njina amhlope, linenkonyakazi, lidala; Umfusa onamacapaza amhlope emzimbeni, linesilonda emhlana, iminyaka 3 ubudala, nenkonyana enekolo. Itokazi legusha eli- nqunyulwe kuhle kwindlebe yokunene, eyase kohlo inesikewu ngapambili, netakanekazi; Itokazi legusha elinopau ngemva kwindlebe yokunene nesikewu ngapambili, inkonjane kwindlebe yokohlo, linomsila, netakan- e; Itakan- lanyanyane lisenomsila, yinkonjane kwindlebe yokohlo, kweyokunene sisikewu ; enye igusha inopau kwindlebe yokunene, kweyokohlo kutive cupe kwenziwa nesikewu. Kwanalambahshe :-Ihashekazi elintuqwa elimpemvu, amanjina asemva omabini am- hlope, lidala, litatytwe kwisela eligama lingu Mwece, estiamba ukuba libiwe kwa Gungululu, Pondoland ; Ihashekazi elimfu- sakazi, ikolo incinane, linebala enpumlweni, linebala kumlebe wangasentla, upau kwi ndlebe yokuneni, ubudala 6 iminyaka, isi- kewu kweyokohlo, litatytwe kwisela eliga- ma lingu Mazeleni, elingati libiwe e Mgazi kwelama Mpondo (Pondoland).

A. H. STANFORD,  
Umpati-Siqingata.

NGEMIHLABA ESE CALA  
ISAZISO.—No. 972, 1891.

Kwi Office Yompatiswa-Mhlabha ya Komkulu, ye Cape of Good Hope, 27 November, 1891.

EKUBENI u Rulumente eqqibe ukumisa Kwanalambahshe :-Ihashekazi elintuqwa elimpemvu, amanjina asemva omabini am- hlope, lidala, litatytwe kwisela eligama lingu Mwece, estiamba ukuba libiwe kwa Gungululu, Pondoland ; Ihashekazi elimfu- sakazi, ikolo incinane, linebala enpumlweni, linebala kumlebe wangasentla, upau kwi ndlebe yokuneni, ubudala 6 iminyaka, isi- kewu kweyokohlo, litatytwe kwisela eliga- ma lingu Mazeleni, elingati libiwe e Mgazi kwelama Mpondo (Pondoland).

H. H. McNAUGHTON,  
Umcedisi Mantyi.

**AMAYEZA**

ADUME KUNENE,

KA

**JESSE SHAW (U-Nogqala),**

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumntu, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezoo ezizela zona ; ngenxa yoku kauleza uku nceda oku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu- pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwe- niweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa letyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno engqinwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure). Umcaza onganze ngakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elna yeza lesifo so Xaxazo lwe gazi nezinye izisu inkalazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umcaza ongenzi xesha ukupilisa izinyo.

UMFUNO 'YEZA (Herbal Tincture).

Elingoyiswayo zingqangambo zendlebe, neze bunzi, indokubela kwenifloko yonke.

UMHLAMBI 'LISO (Eye Lotion.)

Oyena mpilisi wamhelo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline Aperient).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasee, ukungatandi Kudla, lesine nento ezinjalo.

UHLIKHLA (Embrocated).

Amafuta emkulu ukugqamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxakaza, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).

Amafuta omi okupilisa ukutsha, ukutyabuka, ezinye.

UMNCWANE WESIHLEHLA (Confection of Rhubarb).

Incindi yoku gada iziswana ezikatazayo zentsana, nesabahtanyo.

UMATINTELA (Antispudmodic).

Umcaza, wokupilisa ukunqanjelwa nezitepu nezinye inkalazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA (Indian Tonic).

Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba batataka, nokungatandi nto iyitwayo.

UBUGUQI Magic Healer).

Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu- hle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).

Lisetyenziswa neli kutiwa " Lelona " xa isifo sokumamba igazi sendele.

Izalaliso zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe nokuzalisekileyo zatiwa nca kwi bholliana nezi- tofiana ngzinye, ezili zakutandlwa ngokufutshane. Kileyo akaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambini ungenawo lamayeza esi- rwepe sokulumeleka okungekeni.

Akandwa onziwa ngu JESSE SHAW, igaris elisebenza ngemiziza, e Bholofu, atengwa nguye nge bhokisi nange Bholle pangamagosa ake kwi- nkoliso yedolophu zale Koloni yonke, e Natal, e Free State, e Transvaal, ease India.

AMAGOSA ALAMAYEZA—

E Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond A Co.

E Ngqamakwe—Mrs. Savage.

E Manti—B. G. Lemmon & Co.

E Rini-E. Wells.

INDABA

E BHAYI

[NGU NTAMBANANI].

Utina Nzu! ?

Nditi, sinduluke ngobusuku bo Mqgibelo (19 Dec.) ukusanga e Rini, sirolwa yimpemvu enkulu imini le. Kwi "passengers" esasikwele nazo ndobalula isimpopotela segaxha, into eyayiziqole kakulu ngo "3 years old," saza sahlaha kakubi ngokumana ikatazela ekuvuleni ihleli, sili sakuti, "Will you please shut the window sir?" "Iti lento." "Go to bed." "I want air, I can't be suffocated," litsho kume ngalo. Samana ukuqazazela ubusuku obu sikohlwe yinto esingayenzayo.

Nditi, site sakufika e Alicedale kwangena kule kariyo yotu umfo wakwa Mahomete, idyongwana ye Silamsi, ete asafika, yati kuba abantu abaxha, ezakwazi kwababafundisi ngesixhanti isiti, "Get up old fellow, are you drunk? this is not your house, it's a carriage, get up! get up!" Sibehle sagonda ukuba kute ngo ingwe yalo ihleli; noko sihle sagonda ukuba "bhakileyi" seyikufupi. Intoni, ike lakuba ngoku ngama liza kuwala, hayi lahle laqonda ukuba oku kokunye, lafumana lati ukuncama, "If you feel what I feel, you would no more wake up me!" Saqala ukuya ukonwaba emva kwemayile azikumashumi asibozo siyatala nzima.

Nditi, sifikele e Rini sikulule e "Kayeni" kwa Mr. R. Kholla, apo impato entle siyinqingane kona sada salibala ukuba asike e Bhayi, Sivalenze yimvula imini yonke asabi nakuwaka e town. Silele: kuse sivuka sidabata indlela esinga e Dikeni, sampumela u Mlomo, ngokuba sada saziqigabela kwa van der Merwe ngayo, yekoko ukusanga e Ngwenxa apo kube nzima enukwini (ngenyantsi owase Dikeni). Vereld! une "difficulties." Sibuye ngezindente ukuya kuputuma eya e Bhofofo indlela, yekoko ukusanga esi Ngqengeni.

Nditi, sivokufika kwisituba so 9. Siwafake ephlele amahashwe, sawela siza kulala kwinto zika Maseti Vazi—o Thomas no Jacob, singama xaxalala ukuba manzi. Site sakuba sifumene intwana ezipunguwo sizenzela yinkosikazi etandakayo ka Thomas u Maria, Apa kweli dolophu sifike sapawula ukungakutalelwa kweli pepa letu—IMVO, pofu loluninzi uhodolana nomtingana. Kode kubo ninina Bhofofo ufumbalele? Vuka wawshiywa!

Nditi, sinduluke kusa ukukokomisa amaxandeka okuqibela ukusanga e Dikeni Endleleni sibuka ukuba lihle kwelivize kuba kaloku sesiqele imikuku yamaletsa e Bhayi. Siye safika kwelozwe lemifundo e sikhosini e Sisi N. sekudakala ezilungisele intwana zokuvuyisa abahambi. Siyiqigabe ekaya locawa ukuya e Kresimesini, kuba sasijonge ukugqala komsebenzi wempucuko omhile kunene i Tournament ye cricket.

Nditi, ugqalwe lomdlalo ngo Kresimezi (okwengxelo ezileyo senopakekwa ngu m'bhaleli welozwe), ndofike ndibalule into zibe mbalwa mayelana nenqubo, nditi—umdlalo ube mhle noko i team zingafikanga ngamaxesha ezazivuyamisile, kaNjanjalo sidlele ukungagcini keshu, kuba ngezinyo intskuko bendabete u 2 sigovalele e fildini silinde ukubonela; sikati imini le kulolwe ngezizulu kugcakaneyelwe. Ilanga, Sekunga ngebewenze qata o Messrs. B. Balfour no A. M. Mtule umteto ukuzi ziraqwele. Uadulula, uya-dlulali uti vityi, uti vityi! (angade atsho no Moss).

Nditi, inqubelo pambili iko yona mu beta. Kakade ibingaba lihlahlo kuyoyonko i Africa ukuba ulutsha belusebenzela emva ekuvuyiseni unti. Kwizinto zempuccuko ndibuke amanene na manenekazi kwitafa le Lawn Tennis izintokazi zo Mtule, eminyaka ngama eBhaisakuba lelika Mr. Goetzar o Bhai. Isiyalo senziwa ngu Rev. J. T. Lloyd.

Indaba Zamabandla

[Umchokeli unga angafumana ingxelo ezimfutshane kuba-Fundisi na ma-Gosa ama Bandla ngeziganeko eziti zibeko Emsebenzini we Nkosi, ukuba zidweliswe kwelibala.]

IDIPENTE.

U Rev. W. Dower umiselwe nge Cawa egqileyo kumsebenzi wokupatshisa ibandla eBhaisakuba lelika Mr. Goetzar o Bhai. Isiyalo senziwa ngu Rev. J. T. Lloyd.

FREE CHURCH.

I Presbytery yenyanqa ezintatu yeli Bandla ibise Once ngeyeki ephelileyo; kwaye kubekulo namadoda akwa No- medolo ngomcimbi woramente yakona. Asinandaba zingapezu kwezi ngayo.

ITSHATSHI.

Amapepa alike ngomkombo wokugqibela apete nezokubhubha kuka Bishop Crowther odumileyo, owayelikoboka emantla e Afrika alunge e Niger. Ubese-Tezele yimnyaka.

Kwi Synod ebise Rini u Bishop uva-kalise ukuba kuhlalele ukudibana e Queenstown abafundisi (Missionary Conference) abapete umsebenzi kwabantu-ndu, ekuyakungelwa kuyo nemiteto elingapatwa ngayo ibandla elintsondu.

IWESILE.

ISIQINGGATA SABAMHLOPE SASE BLOEM-FONTEIN.—Ezimanndla ekugqityweni komsebenzi omiselweyo kunyulwa kwaba tunya wobukuya e Konferens abango Revs. T. A. Chalker no W. Pescod; bengenako o Revs. C. Harmon no J. T. Smart.

ISIQINGGATA SABANTSUNDU BASE RINI.—Udatyana esisalufumeneyo ngale loluqinganiswa kokwabafundisi, ekungati kupele ngokuba ingangu Rev. J. B. Sakuba, wakwa Tuku, onganana indawo na Rev. Cnas. Bekwa ese Ngqu-ebano.

EZESIQINGGATA (SABANTSUNDU) SASE BLOEMFONTEIN.—Intlanganiswo Yabafundisi yase Bloemfontein ngomhla 15 January. Kwimicimbi esakuyivelela singabalula ulinganiso elwenzelweyo ukwaba abafundisi. U Rev. John Magaba umbeke e Beaconsfield, yaza u Rev. J. Monyatsi yambeka e Thaba Nchu.—Abafundisi besabantsundu isiqingqata kwi Konferens ngu Rev. J. Conyane, engenako ngu Rev. J. D. Gorinyane; kumagosa kwalutwe u Mr. John W. Sepuru engenako u Mr. John Mocher.—Siva ukuba u Rev. John Magaba selemeseksha e Bloemfontein ngenxa yokubabulungu kwenkosikazi yakhe. Asitandabuzi abahlobo baka abaninzi bayakumpakamisa ngemihle ebunzimeni akubo.

ISIQINGGATA SASE KOMANI SAMA NGESI.—Intlanganiswo yesiqingqata iqale e Komani yakukov' ukugqitywa eyaba-

mnyama. Umongameli wamkele ngenlelo abafundisi abahlanu abafikayo o Revs. A. Graham, J. Robbs, G. C. Hudson, T. Oldman no G. Jacques. Mayelana nokwabafundisi kubekwe kwi Grammar School u Rev. C. L. Hodges, kwasiwa u Rev. J. E. Parsonson endaweni yake e Molteno.—Abafundisi abatunyelwe kwi Conference ngo Revs. A. H. Hodges no W. J. Hacker; bengenako ngo Revs. G. Weaver no A. T. Rhodes.—Intlanganiswo ezayo yobaso Monti.—Efikile amagosa ngolwesi-Hlanu aqube imisebenzi yavo kakade. Itume iKomferens kumanene engangabo abefundisi Hon. J. M. Peacock, M.L.C., no Mr. A. E. Brookes; bengenako o Mr. S. Mocham no Mr. J. B. Hellier.

ISIQINGGATA SABAMHLOPE SASE RINI Siva ububi ukuba indaba zeyabantsundu singazifumananga.—Mayelana nabafundisi okucingelwa ukuba bangafudiswa u Rev. G. Gedy, ayimvelwe ukuba ake atyelele kwelama Ngesi; baye o Revs. N. Abraham, A. J. Chaikie, no R. R. Miller beya kwabiwa yi Kofereens.—Kunomeke kwabulule umsebenzi omhle oqalwa ngu Rev. R. P. Underwood, Etosereni (Ondishoorn).—Abatunywa abangabafundisi kwi Konferens ngo Revs. R. F. Hornabrook, N. Abraham H. Cotton, no W. B. Rayner; kuko osilelelweyo ibe ngo Revs. E. J. Barrett no W. Wynne.—Kwintlanganiswo yolwesi-Ne seleko Amagosa kufufeswe imkelo yesikolo sase Bloemfontein u Mr. Hornabrook ugqalele ukutambisa umsebenzi ngoku befumene itshatala engu Mr. W. Chapman esikundleni sika Mr. Bullen (Ubolani), kwakuboni ukuba babelahlekelwe yindoda u Mr. T. Webster. Kubhekiswe ukuba umsebenzi zancodwele zise ngoku rona.—Ngokupatelele ka Magosa okuya e Bloemfontein u Mr. T. Webster.

Imvo Zabantu.

BAKER SCHOLARSHIP.

MHLELI WE MVO.—Kwala manditi, mna ndite cwaka nje ndingenantu bendike ndayibhekisa ngoku patelele kutyumbo lomfundisi u Mr. Win. Mtembu ndibangwa kukuba akuzamkeli zonke mcedwazi zam; lonto andiyilwi konke na. Mandingene engxoweni: umfundisi uti, kufuneka kuko inkxoweni emayifundiswe ibe yepumelele uvuyo lolitshala ngokuncukileyo. Lenkwenkwe iyaku ba sikumbuzo somsebenzi owenziwa lize ngo u Mr. Baker, e Healdtown nase Mgwali, okwangulowo awenzayo ngoku e Mgwali, kwe babazi yedwa okwawaziwongawaziyo umsebenzi omhle ka Mr. Baker. Bonke abaka bafunda kuye, nabaka bafundiswa lijaka lake, bati benjalongo baye benyamekele ukufunda lonto bayifundiswano, nohlobo efundiswa ngalo (eyona nkani kofundela ubutitshala), batiso benyamisile ukuti lo titshala wayiphiwa lento ikukufundisa kwasesizalwini somina. Ewe, sonke tina nto zo Mdliva, Stephen, nabanye abangena e Simnareni lolemkile u Mr. Baker, saluxamlu ulibo lwemfundo kwinto zo Mahluthana nezoo Kakaza ezafundiswa nguye, bati befitika abawati umi u Mayuk' efike ngabo:—"Ever since Mr. Baker left Healdtown, Healdtown was no good," sabaqonda ukuba ngobhalel' edolweni bafanelwe ukufundisa mibenzezi yimbi ingebubo ubutitshala; ngoko nati kusimlele nto zo Mdliva ukuba sivalenze zwi lele! Kuninzi esinokukuteta ngalo info otande intlanga zonke ezintsondu zase Afrika. Walundisa e Nxukwebe apo imfundo yako yaba sikulu sukufikelelwa kuqala ngabakona, ngabase Ngu-shwa, eyayimnyama ngezomini, ngabase Kesa, nezinye indawo. Ekona, ubonile ukuba abapheya kwe Nciba nabendawo ezingakona abayifumani kammandi waduluka waya emgwali, wabuya wabuyela e Healdtown. Ngokunye akuba ekona uqubisene nobuso obuvela e Lusutu, waqonda ukuba ingxanyelwe imfundo yedwa, yivo lonto ngoku ase Benson vale, ukuzi zifunde kuye zonke intlanga zelipezulu. Mhleli, ndixolele ngokuntyuntya, kuyenzeka ukuba mandintyuntya. Niyamazini nonyana wake u George ukuba ufele kuni kwakule yonke. Le nkwenkwe ifunwa ngumfundisi yenza kugcina lipile igama longaka. Nditi mna, ukuba lento iyamkelfwa mayibe ngamakwenkwe amatatu, ingabi nye. Oko ndikutsho ngezizatu ezininzi; iminye emitatu iinyobu, bayazi bonke ukuba usindiso loluntu lwaba ngecebo lo Tixo-mtatu, nezinye indawo ziko ezi Bha, nezinye ezahamba nalemitwe mlatu ukufeza into. Nasendalweni siyazi bona ezinto zintatu ezibubom bento zonke, nazi ke ilanga, imvula, umoya. Ndiyishiya londawo, akuko emhlabeni olumkileyo umlimi ohlwayela lube luyve ukozo lwemibewu enisimini yake kuba engazi kuba losinda na kumbandana nakwintshaba lwakuba nodiza; ngokoke siyazazi intshaba zemfundo ezinganeshlaha pezu kwalomfana ze simswelwe emnye njalo ikukupela kwake, makangabi imnye. Ke le indawo xa ingamkelekiyo ndinyene indawo enidiyimbayo, andigibi le ngako oko kwenza, ndicedisa kwayona kuba xa ndibeke impuplo kumpunga wenteto yomfundisi ndiqonda ukuba uluna umpefumlo kwigama lika Mr. Baker ukuba mawuhlale uhleli. Oko singakwenza ngokucela u Mr. John Chibh Baker, B.A., e Oxford ukuba eze apa e Colony akugqiba ukufunda azokuyaselela isibane esalunyekwa nguyise, axele into eyenziwa ngumkuluwala wake. Indawo ebiugamlungelayoyi Nxukwebe, kwaye bekuya kufuneka kuvivene nabapati balo Sinala ukuba kumjamba sakubiba nakati kwabafundisi bentsopowelika Beka igazi, kuba mhlamboli olu tshobo lwetshala ezintonyela e Nxukwebe ngoku lungapela, kuba ititshala engazanga ibe panisi kuka Beka nengazange ifundiswe ngabafundiswa nguye yoyiqonda ngolelo ezifundisweni nangotshobo (ndite ezase Healdtown). Ukumcela lo mana besingapatputa sonke ezingxoweni zetu siti, siyakubulela ngenmfundo yako esate ga ngo B.A. Oxford, siyakwazi, besikufundisa siifunda nawe abanye, yiza uzokusifundisa nokuba ubusewuzimisele wupina umsebenzi wukufundisa ngeni enati, uvivile uyalupala uzakubhubha, igama lake licime e Afrika, yiza kulikwazela. Lomali ibingarwala ngumntu wonke omaziyo u Beka itunyelwe kumfana lowo kunye nencedwazi yokumcela. Mandiyekelale apo.—Ndim, A. MSUTWANA.

Somerset East, 26 December, 1891.

Umhlali wa Barweli.

IMARIKE YASE KOMANI.—Ngo Mqgibelo, 23 January.—Itapile 7/3 ngengxowa; Amaqanda 1/3; Inkuni 4/2; de kuba 5/5; Ithabile 3/3, 3/9 ngekulu; Isemile 3/3 ngengxowa; Umgubo 14/3; Umbona 8/ ngengxowa; Inkuni 1/; ubusi 2; Ibhoto 10/0, 1/2.

IMARIKE YASE QONCE.—Ngo Mqgibelo, 23 January.—Ibhoto 6 1/2d, 1/8; Amaqanda 6d, 10d; Ithabile 2/1, 4/9; Inkuni 9d, 1/1; Amadada 1/6, 1/7; Isemile 2/6, 3/6; Amantanga 1/1, 2/6 ngedazini; Umgubo 14/3; I-erveyi 8/9; Imboty 5/1, 7/9; Inkuni 8/1, 4/6 ngefara.

TWO CERTIFICATED TEACHERS.

WANTED.—TWO CERTIFICATED TEACHERS; married men, tetal abstainers, and of good Christian character. Apply to Rev. D. DOIG YOUNG, Main, Tembuland.

IZIGWIBO ZEVOTI E QONCE.

Iziwive ngo Mqgibelo Imantyi u Mr. Holland izigwibo zezu kwamayala abepambi kwayo. Uqube ngelokuba ixabiso leakile yiponti, indlu enkulu yesoyi £3; ezinye £2 10s., ezingapantsi £1 10s.

-Kwabesiqingata sika Mr. Lowe—14, abebengeko 2.

1 J Q Kaba, Eqibira, nge akile 30; ne-ndlu—wamkelwe.

2 Melane Mbava, Peuleni; iakile 20; wamkelwe.

3 John Wolela, Iqibira, akile 40, izindlu 4—wamkelwe.

4 Zech. Dwane, Iqibira, akile 20, ne-ndlu—wamkelwe.

5 Nzelo Mapungu, Iqibira, akile 20, izindlu 3—wamkelwe.

6 Jameson M. Hashe, akile 10, indlu 1—wamkelwe.

7 P Nonimba, akile 40, izindlu 2—wamkelwe.

8 James Mbam, akile 35, izindlu 2—wamkelwe.

9 M Skill Kaba, akile 30, izindlu 3—wamkelwe.

10 Gwaler M Hashe, akile 30, izindlu 3—wamkelwe.

Ababini abafikanga.

Kwesika Mr. Crowe 40—abebengeko 23; Kwamkelwe 8.

Samuel Radebe, Burnshill, indlu £10, iakile 20.

Faniso Tshaka, Edebe, izindlu £5, i akile 20.

Tapile Pita, Burnshill, izindlu, akile 30 Kuse, Equakeni, indlu, akile 30.

Nienetyana, Rabula, indlu ne 40 akile. Alex Marambana, Rabula, indlu ne 30 akile.

Cathart Jara, Rabula, izindlu 3 ne 20 akile.

Josiah Mampunya, Rabula, izindlu 3 no 30 akile.

Kwesika Mr. Williams, Exesi 45; abebengeko 26.—Kwamkelwe 3.

David Tobii, Annshaw, uxande, ne akile 11.

John Thomas, Annshaw, indlu 2, ne akile 20.

John Mfecane, uxande, nemihlaba 3. Kwesika Mr. Poutz.

U Zweni Uluse wase Pirie obemangelelwe ungeniswe ngokungafiki kwabamangeleli.

Kwesika Cabhela 84; abafikanga 46; kwamkelwe 22.

Metu Tsala, Balasi, ngendlu ye £25. James Nteta, Balasi, ngendlu emagumbi 6 Farmer Mpongoshe, Peulton, ngendlu 2.

L. Mboko, Peulton, 16 akile, neizindlu 2.

B. Majombozi, Peulton, 16 akile, izindlu 3.

F. Madamba, Peulton, 11 akile, izindlu 2.

K. Majombozi, Peulton, 18 akile, izindlu 2.

T. Tyabana, Peulton, 19 akile, izindlu 2.

Nzena Tembu, Peulton, 14 akile, noxande 2.

Thos. Tyamzashe, Peulton, 20 akile, neizindlu 2.

I. Gwabini, Peulton, 20 akile, izindlu 2.

Elijah Bakako, Peulton, 20 akile, izindlu 2.

Matame Xoli, Peulton, 20 akile, izindlu 4.

R. Sibunu, Peulton, 28 akile, izindlu 3.

Lindi Mdveza, Peulton, 22 akile, indlu 2.

Geo. Mimi, Peulton, 22 akile, indlu 2.

Shad. Tshwete, Peulton, 20 akile, indlu 1.

N. Vena, Peulton, 19 akile, izindlu 2.

Griffith Nzongana, akile 16, izindlu 2.

Nicholas Hartland, Peulton, 16 akile, izindlu 3.

Lobes Nginza, 16 akile, izindlu 2.

NATIVE OPINION.

THURSDAY, JAN. 28, 1892.

JUSTICE'S INJUSTICE.

THE UP-shot of the long-drawn proceedings in connection with the Registration before the Civil Commissioner of Kingwilliamstown, has been what Natives and the friends of justice can only regard as the infliction of an injustice on the Native applicants. The question at issue between the Natives and the Field Cornets is one relating to the value of the property of the Natives, by virtue of which they claim registration; and it has before been threshed and re-threshed at the local office, with the result that the Natives have on two successive occasions, immediately preceding the present, always succeeded in making their claims good. It is under these decisions they have been applying for Registration, believing they possessed the qualification prescribed. But two or three Field-Cornets have remained obdurate; and during the present registration some of them have been understood even to boast that, with the change of incumbent in the Civil Commissioner's office, involving the substitution of "a PHAROAH who "knew not JOSEPH," for the respected Mr. CHALMERS, the Natives would not come off nearly so well as they had done in the past. That such an impression should prevail is, of course, most deplorable; and it is much to be regretted that there was an avowal during the proceedings on the part of Mr. HOLLAND that he would not be guided by what had taken place before his predecessor, as by doing so he did but unknowingly strengthen the impression referred to. We are, however, certain that if he had sought light in the record of the proceedings before Mr. CHALMERS on the occasions of the Revision Courts of 1888 and 1890, he would have found that, after all the abuse piled on those proceedings by the enemies of justice to our people, of whom the *Watchman* is the mouth-piece, there was, nevertheless, nothing of which to be ashamed. His careful avoidance of reference to precedent has only had the effect of giving people an impression that each Magistrate had his own law in these matters; and nothing is easier than to show that Mr. HOLLAND'S law has operated unjustly towards the Natives on the present

of the valuation of their holdings. The Civil Commissioner was careful in giving his decision to say that he was following Mr. BROSTER'S evidence, of which the claimants could not complain seeing that he was put in the box by Mr. ERNEST WEBB, their own Attorney. Now, Mr. BROSTER'S evidence was on record, having been given before Mr. CHALMERS; and then he stated that 50s. per acre would be fair value for the Native's land. Who could say that Mr. BROSTER would, on this occasion, play the part of BALAAM, and curse those whom he had been called to bless—and whom he had blessed before? For ourselves, having due regard to the value at which these holdings pass current among Natives themselves, we thought that the amount at which Mr. BROSTER assessed them before was low. The records in the local Deeds Office, of which Mr. HOLLAND is also the Registrar, show that these six-acre lots sell at from £20 to £40; and we maintain they have never come down so low as £6; and it is noteworthy that the value at which the Civil Commissioner holds them is even below that which a political party newspaper would be prepared to concede to those whom it has always looked upon as its inveterate adversaries. On this subject the *Watchman* wrote in 1890 as follows:—

The valuation was fixed by the Land Board which sat some years ago by virtue of an Act of Parliament. It is set down for the guidance of Divisional Councils that the value of all quirent land is to be taken at sixteen times its annual rental; therefore the value of a seven-acre lot, the annual rental of which is 10s., would be £8, and the value of building lot £2, the annual rental for it being 2s. 6d. Thus according to Act of Parliament being in possession of seven acres and a native lot holds land to the value of £10; yet at the Court on Tuesday—this Act of Parliament was ignored, the Sworn Appraiser valuing the land at £2 10s. per acre, and the Magistrate accepted this. Surely this was an error for the best land in the district is not worth nearly that amount.

How can it be expected that Natives would consider as just a valuation which is below what the *Watchman* itself, tinted as its spectacles are with political party prejudice, regard as the irreducible minimum of justice to Natives? The Civil Commissioner cited the opinion of the late Mr. PORTER, given in 1853, as explanatory of what is meant by value under the Constitution Ordinance to the effect that the value meant "by the Ordinance is the sum " which a fair appraiser would fix " as the price which a fair purchaser would be willing to give; " and evidence was led of an actual sale, showing that Natives are willing to give from £20 to £40 for the lands which Mr. HOLLAND holds as not being worth even the *Watchman's* £10. The same might be said in respect of the valuation placed on huts—the disposition was too marked to enter them at as low a figure as was possible; and if the price of the Natives' property may be handled as lightly as this King-williamstown Court has done, Mr. HOFMEYER will have to consider whether it is worth while to trouble about making changes in the Franchise when the same result is attained by simply placing a nominal value on what a Native may possess.

WESTERN CAMPAIGN.

MR. HOFMEYER seems to have resolved on a political campaign in the Western districts—something like Mr. GLADSTONE'S famous Midlothian campaign of 1879. During the past fortnight he has addressed meetings at Stellenbosch and Malmesbury,—why, does not seem very apparent, for we should have thought the Bond leader and would-be Dictator of South Africa would deem it as slaying the slain in demonstrating the urgent necessity of the adoption of his franchise proposal in such strongholds of the Bond as the extreme Western Districts. So absolutely under command did we deem these places to be that we were under the impression that he had but to say to the representative of this district, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to his servant, Do this, and he doeth it. But Mr. HOFMEYER evidently does not think that such is the case. Hence the campaign. As usual the supposed imminent contingency of the Natives swamping the Europeans in Parliament is placed in the forefront; but Mr. HOFMEYER does not condescend to come down to details and name the Parliamentary districts where this is to take place. We, for one, cannot give Mr. HOFMEYER credit for seeing into the future, for unless he takes up the tangible policy of His Honour the President of the Free State, that Natives should have no say at all in the management of their own affairs, raising the franchise will not help, as Natives are sure to come up to that

standard; and the double vote for the householders will be enjoyed by a considerable portion of the more advanced among Natives. We are thus driven to the conviction that it is a momentary victory that Mr. HOFMEYER is aiming at achieving; so as to establish a purely Afrikaner Ministry. But we question very much that the clear-headed gentlemen at present in office will assist him; and he seems to distrust them by his very action of throwing himself desperately into the thick of the fight, single-handed, as it were.

Topics of the Bay,

THE *Alice Times* reports that the Gquma hashe and Tyume people, whose claims were rejected by the Field Cornets, and had to appear before the Civil Commissioner, came forward in large numbers before that official at Alice. As there was no disposition at the Alice court to undervalue the holdings of the Natives, the ten acre lots with houses were enough to pass the people; and no less than seventy names were restored on the Register. These people live on the piece of country recently annexed to Victoria East; but will continue to vote in Parliamentary elections in connexion with King williamstown.

THE *Port Elizabeth Telegraph* seems to us to hit the nail on the head in the remarks we quote from an article on Mr. Hofmeyer's franchise scheme. Our contemporary observes:—

"There are many constituencies where anti-Bondsmen are returned mainly owing to the Native vote. Take away the Native vote, and followers of Mr. Hofmeyer will be returned. As an instance in point, Victoria East for many years was represented in Parliament by Mr. Innes, the present Attorney-General. His principal support came from the Natives, and at that time Victoria East may be said to have been under the sway of black voters, against whom the Bond is incensed. Nevertheless it is a curious circumstance that Victoria East was never so well represented or never returned a more highly esteemed or more able politician than it did then. When Sir Gordon Sprigg, at the instance of the Cape Dictator, commenced tinkering with the Franchise and reduced the influence of the Native vote, Mr. Innes was obliged to sever his connection with Victoria East. This has, no doubt, been a lesson to Mr. Hofmeyer, and he is now applying its teaching. By strengthening the European influence in other places, and thus reducing the influence of the Natives, the probability is that several politicians will have to sever their connections with their old constituencies in the same way and for the same reason that Mr. Innes was compelled to do. Such must be the result of revising the Franchise without being about a redistribution of seats at the same time." For the purposes of a correct record, however, we may be permitted to state, in regard to Mr. Rose-Innes's return for Victoria East that the Native voters who sent him to Parliament were not more than 149 all told, while the Europeans who opposed him as a body numbered 400. It was good generalship that put Mr. Rose Innes in Parliament, and not the overwhelming preponderance of our people on the register in Victoria East. So much for the only case where Natives ventured to elect a candidate of their own, and they would always send men as capable if they had the chance.

Why quasi-judicial duties like those of Registering Officers should be entrusted to canteen-keepers has long since passed the comprehension of Natives in the neighbourhood. We are very pleased to find the thing not receiving the benison of the public. On this head the *Port Elizabeth Telegraph* remarks Very little discretion appears to be displayed by those in authority in appointing Field-cornets and Registration Officers. It is notorious that in many parts of the country men were appointed to the latter positions who were notoriously biased partisans with strong prejudices against Native voters. In addition to this we learn from the *Cape Mercury* that men have been appointed as Registration Officers who are intimately associated with the drink traffic.

As the Bond leader MR HOFMEYER'S seems to have struck STATESMANSHIP, his reputation on his franchise proposals, vigorous and able criticism of them is welcome. This we have in a recent issue of the *Journal* (Grahamstown); and it would be interesting to hear what he or his lieutenants would say in reply to the convincing arguments of our contemporary. The *Journal* says:—"The object, he says, is to weaken the influence of the Natives, who live in houses worth £25 or £30. But the plan proposed is inherently unjust, and that not merely because it is wrong to differentiate against men on the ground of colour. That of itself would be a disgrace to the Colony; and as the example of the United States shows, the result of prejudiced and unfair dealing with the coloured races is to intensify enmity, and weaken the bonds of social order. But the plan is unjust again, because there is no reason why a man with a house worth £75 should have two votes, and a man whose house is worth £70 only one. If there were any justice in the proposal, it ought to be much more carefully graduated. If wealth is to confer voting power, it is evident that an £80 house may as justly claim three votes as a £75 house two. Mr. Hofmeyer is fact is trying to introduce into our franchise a principle which is totally unmanageable, because no one can pretend to say what degrees of property should be entitled to additional votes. The result would be constant discontent, and utter instability. Laws passed

virtue of an unfairly apportioned franchise would be probably unjust, and would certainly not command respect from those who considered they were unduly handicapped in the matter of voting. We shall let in a sea of troubles, discontents, and strifes by adopting so unfair and unworkable a principle. Let Mr. Hofmeyer, who thus with a light heart urges the Colony to change the good honest ways of British constitutional equity, and adopt a legislative dodge which "will work well on the Border," by depriving the Natives of in-flence, reflect that dishonest dealing never works well, on the Border or elsewhere; and that sitting on the safety valve is the way to bring about an accident. Finally, the scheme is condemned by its ultimate futility as well as by its inherent injustice. In a few years the Natives, in the natural course of things, will be crowding the register again. Some will be occupying better houses, multitudes will attain to single votes, and new "vermeukeries" will have to be devised to keep down their influence. These considerations show the utter want of statesmanship involved in Mr. Hofmeyer's scheme for discriminating against Natives as Natives."

NOTWITHSTANDING THE STILL fact that the Civil DISSATISFIED, Commissioner of King-williamstown has reduced the value of the Natives' land—we are not sure whether due regard has been given to the fact that it is *arable land*—with the result that many Native land owners have been disfranchised notwithstanding this the *Watchman* remains disconsolate. Our contemporary cannot understand why Natives living in huts should have a vote at all. In answer we beg to state that the Franchise was *purposely* made by Her Majesty's Government for the Natives; and not the Natives for the Franchise. Then, our contemporary bubbles over with wrath because the forms for claiming were not filled in by Rev. E. J. Barrett, of Annshaw, and others, in the way that would commend itself to it. Here again, our friend would seem to be esteeming the filling of forms before the Franchise itself. As to insistence that claimants should appear before Field Cornet's Courts or abandon their claims, we agree with the *Cape Mercury* that such appearance would be a farce, since in all cases of Native claimants Field Cornets like Mr. Crowe tell the Natives, who, as a rule, appear in person beforehand, that they won't register them because they don't believe that they possess the qualification. In the matter of the people on Kama's farms, we confess we do not understand the gravamen of the

# Imvo Zabantsundu

(NATIVE OPINION)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

Lirolelwa 3/6 nge Kwata (itunyelwe ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingaro- Iwanga.

Unokuhlalelwa wonke Unyaka ekuveleni kwawo nge 13s 6d.

Izaziso Zabazelweyo, Abatshatileyo, Nemibi-ko, irolelwa 2s 6d, zi- ngene kanye ; 3s 9d ka - bini; 5s katatu.

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, JANUARY 28, 1892.

## Beauchamp, Booth Co.

(EBIYEKA J. J. IRVINE & CO.)

Ivenkile YE MPAHLA EZIBUHLUNGU NGA-

MAXABISO ANGATSHIPU.

ITYALI—Zintle kodwa ziyalahlwa, ziqala kwe-  
ze 4/6 to £2 inye.

I PRINTI ezi “ best ” ezihlanjwayo 6d. yard.

Edluliseleyo itshipu i Satin Emhlope ne Cream

i Muslin yokunxiba enemigca 4 1/2d. yard.

I Satin Ezimhlope nezi Cream, 10 1/2d., 1/-, 1/6 nge yard.

Ingubo Zabatshakazi ezenziwa nge zintsha ifashini.

Iflawa Zabatshakazi. Izigubungelo Zabatshakazi.

Ingubo Zokutshata Zamadoda, Izitofu zokwenza Ibhulukwe Zokutshata Ziyasikwa.

Ibhatyi Ezimnyama ezi “ best ” Zetwidi.

*Yizani kuzibonela ezimpahla ngokw nu- Ngapambi kokuba nitenge napina yiyani ko*

**BEAUCHAMP, BOOTH & CO.**

E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN.

**PEACOCK BROS. NO\_WEIR,**

E KOMANI,

N

GABATENGI abakulu Bokutya, benika

awona Manani alungileyo. E Komani

apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi

kobuba utengise nokuba kupina.

**DYER DYER**

KING WILLIAMSTOWN.

**IMPAHLA ENTSHA IFIKA EZIVEKI\_ZONKE.**

*Umgudu uyenziwa ukugcina impahla eyona isentliziyiweni kwabantsundu. Ngapandle kwamatandabuzo lendlu yeyona impahla intle IMAXABISO APANTSI kulo lonke apa  
Emaxhoseni-*

Isuti Zokutshata ziyalinganiswa zitungwe mininye.

Ezamadoda, Ezamadodana nezamakwenkwana, Ingubo zokunxiba.

Ityali, Ifelane, Ingcawa, Ihempe, Iprinti, Ikele- ko, njalo njalo.

Isuti Zamadoda ziqala 12/6

Ibhulukwe Zekodi Zamadoda ziqala 5/6

Indulubhatyi Zamadoda ziqala 2/6

Ihempe Zamadoda zokusebenza ziqala ... 1/-

Ibhatyi Ezimnyama Zetwidi ziqala 12/6

Ibhatyi ezingojobela zokuhomba ne Ndulubhatyi,

Izihlangu, Ishuzi, Iminqwazi, Amaqhina,

Ikeps, Izikhafu.

Ezona ntlobo zintsha!

Ezonafishini zokugqibela!!

Into ngemali yako!!!

# DYER NO DYER,

[Vol. X, No. 378

BON MARCHE

E RINI

Sineyona mpahla ininzi, nentle esi

Xekweni apa.

## ONKE AMAGUMBI ANEMPAHLA EKETIWEYO.

Ezona Printi zintle 4 1/2d ne 6d nge yadi. Galatiya 6d ngeyadi. ikeleko Emhlope ne Brown, iqala kwi 2 1/2d nge yadi. Iflanele 3 3/4d nge yadi. Ilinzi ngeyadi. I Sun shades 1s inye. Ikwiliti 2s 11d inye. Itawuli 3d inye. I Cretomes 2 1/4d nge yadi.

IMPAHLA YAMADODA,

YONKE IYELUNGILEYO:

IBHULUKWE ZEKODI ziqalela kwi 4s 6d inye.  
IBHATYI ZEKODI ziqalela kwi 10s 6d inye.  
ISUTI ZETWIDI ziqalela kwi 14s 9d.  
IHEMPE ZOKUSEBENZA ziqalela kwi 1s.  
IHEMPE EZIMHLOPE 2s 11d.  
IMINQWAZI iqalela kwi 2s 6d.  
IKAUSI ziqalela kwi 4 1/2d nge pair.

## IIIDLU YAMANENEKAZI

*Yonke Impahla yabaza Kutshata iko.*

Ilokwe Esezitungiwe, nabo bonke Ubu- qheleqhele bamankazana, bunokwenziwa ngexesha elifupi.

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,  
GRAHAMSTOWN

LEMINYAKA I 18

IGQITILEYO,

£111290

# IBLANKETE ZOBOYA

*EZILUKWE NOOBUGCISA. OBU BODWA, Igama lazo yi “ EXTRA NAVY or MATTROSS”*

Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi, Imbotyi, I-ertyis, Umbona, Amazi- mba, bahlele benawo. qt31090

## WOODROW & HOWARD

## B

AFUNA ukwazisa izihlobo zabo Ezintsundu ukuba baqale  
ibhizinisi yokutetela Ifandesi (Auctioneers), njalo-njalo,  
kwivenkile endala ka WHITLLE, baye beya kuvu-  
yiswa kukufumana impahla yentlobo zonke, eya kutengiswa  
??? mini ye fandesi.

J. W. GARRETT & CO.,

Lady Frere

Izitora Ezitshipu

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo, Izihlangu, Ingubo Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.  
*Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA, ne MPAHLA EHAMBAYO.*

# HOLMES-ROBERTS

## AMAKULU ASE AFRIKA!

**\*\*PILISA.\*\***

**MANGALISA.**

Wokunyangangwa Ukunchola ngwa Amadlala, Iqhabanga, hlane na.	kwe	kukunyakama Isibindi, ezikolisa	Amatumba, Gazi, Izilonda,	nazi nezinye ukuhla	Ieesini	Ihashe eba- zihlambo Igcushuwa, iziku- amankaza-
Wokunyangation) zonke Esifubeni nase Mipungeni.	Ukungenwa	Izifo	Isifuba yi	ezibanga	Ngqele,	(consump- nazo ubulwelwe

IXABISO, 2/6 nge Bhotile, nge Posi 3/2,

IXABISO, 2/6 nge Bhotile, nge Posi 3/2.

LENZELWA ABANINILO KUPELA NGO

JJOHN GAUNT & CO., CHEMISTS, KING W. TOWN.

ANOKUFUNYANWA KUBO BONKE ABAPITIKEZI-MAYEZA.

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE ZONKE ngopawu esiluqinisele na Komkulu ngohlobo Iwemifanekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE, kangelisa kunene ukuba inawona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase zidolopini zonke,

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

*PEACOCK BROS, and WEIR,*

E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

# Inyama ne Zonka,

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

**BOURKE no MARSH,**

E Nyutawini nakwisitalato esipambi

kwe ofisi ngase mcantcatweni.

-A- Wonderful Medicine.

## BEECHAM'S PILLS

For Biliou and Nervous Disorders, such as wind and and Pain in the Stomach, Sick Headache, Diddiness. Fulness, and Swelling after meals, Dizziness and Drowsiness, Cold Chills, Flushing, of Heat, Loss of Appetite, Shortness of Breath, Costiveness, Blotches on the Skin, Disturbed Sleep, Frightful Dreams, and all Nervous and Trembling Sensations, &c. THE FIRST DOSE WILE GIVE RELIEF IN TWENTY MINUTES. This is no fiction. Every sufferer is earnestly invited to try one Box of these Pills, and they will be acknowledged to be " WORTH A GUINEA A BOX."

BEECHAM'S PILLS, taken as directed, will quickly restore females to complete health. They promptly remove any obstruction or irregularity of the system. For a

Weak Stomach; Impaired Digestion; Disordered Liver;

they act like magic—a few doses will work wonders upon the Vital Organs ; Strengthening the muscular

System ; restoring the long-lost Complexion ; bringing back the keen edge of appetite, and amusing with the ROSEBUD OF HEALTH the WHOLE PHYSICAL ENERGY of the human frame. For throwing fevers in hot climates they are specially renowned. Those are " facts " admitted by thousands, in all classes of society and one of the key guarantees to the Nervous and Debilitated is that Beechams *Pills have the Largest Sale*

*of any Patent Medicine in the world.* Full directions with each box.

Prepared only by THOMAS BEECHAM, St. Helena, Lancashire, England.

SOLD BY ALL DRUGGISTS IN THE COLONIES.

## "THE AFRICAN and AMERICAN WORKING MEN'S UNION"

**INGXOWA (Capital) - - £5,000**  
**NGEZAHLULO (Shares) EZI 5,000, ZEPONTI SISINYE.**

NGENXA. yesikalo somzi Ontsundu, sokuba ixesha lenziwe lifutshane,

Abayili bagqibe ekubeni lolulwe ezinye inyanga ezintatu, kutaba-tela kusuku lokuqala 1st December, 1891, kuye kolokugqibela 29th February, 1892, *kuvalwe.*

Bayamenywa ke bonke abanqwenela ukuba ngaba Bambi Zahlulo kolu Manyano lukankanyweyo ngentla. Kufunwa Abantsundu kupela. Inani elihlaulelwa Isahlulo ngasinye kolu Manyano yi Ponti Enye (£1). Imali yamangeno yi Sheleni Enye (1/.) ngesahlulo sisinye. Zonke imali zamangeno zezokuhlula indleko

Bonke abafuna izahlulo kolu Manyano, mabayitumele imali nge Post Office Orders eziya kublalulwa ku Mr. MOSES FOLEY, Port Elizabeth. Wonke umntu obamba Isahlulo wotunyelwa Isiqiniseko (Certificate) saso, kunye nepepa le Miteto.

QONDA.—Zonke incwadi ezitumela imali mazitiwe Register.

Secretary GEORGE A ROSS, Trustee MOSES D. FOLEY,  
t103 Treasurer PETER RWEXU, Manager HENRY J. PHIPPS.

U-FOLOKOCO

NGOKU AKATENGELI UYADYARAZA!

BANTSUNDU! BANTSUNDU!

NINA BASE

CALA NABESOSITHILI,

NANZO IGUTINYUZI.

U-FOLOKOCO (Pascoe) wase QONCE

UVULE IVENKILE ENKULU

Leyo ibisakuba yeka WEBB, kwibala le Mariki. Manibe Nilungisa

Amehlo. Impahla Entsha Iyeza.

KUNI BALUNGE

EMONTI NAKWESOSITHILI!

NIHLALEL UKUWELWA LITAMSANQA,

U-FOLOKOCO (PASCOE)

kuvula lovenkile ingakweyehlangu yo SMALE & Co.

OXFORD STREET.

Kwezindawo uyakuqhalala ofani-ngofani bempahla engazanga yabonwa E-CALA nase ZILANDANA. Efikile u FOLOKOCO ayebla

Pakati kwako konke oku kugilana ninga mlilali apo akona

E QONCE

Apo nombona ngokwake (salufu).

NGE ZANTSI KWE TYALIKE YE ZIKOTSHI,

KINGWILLIAMSTOWN.

IZIVATO ZEMITSHATO!

GIBBERD & BRYANT

Izivato ze Satin emhlope 35s. Izivato ezimhlope ze Brocade Satin 40s. Ezi - Pink nezi - Blue zokutshi-ntsha 25s. I Satin Emhlope 9d., Is. Is. 6d. iyadi

I Brocaded Satin Emhlope 1s. 6d., 2s., 3s. 6d. Ebonvu ne Blowu i Brocaded Satin. Emhlope i Brocaded Satin 6d., 9d. I Muslin enemigca emhlope 6d., 1s.

Qondani: INGUBO ZOKUTSHATA ne-ZOKUTSHINTSHA ziyenziwa xa ziodolweyo,

I Chemises Ezitriwywe nge lesi 1/-

Izihlangu Zekid Ezimhlope.

Izihlangu Zekid 4/-, Ezibotshwa ngemitya 5/-

GIBBERD & BRYANT.

ZIHLORO EZIMNYAMA.

NANTSINTO

U GRUBB, wase GCUWA,

USAND' ukuvela E-Qonce apo ebeketa inyambalala yemimangaliso :

PULAPULANI

Isatini Emhlope. ISIHOMBO SONTSHATO kumye ne veil namagqabi 40/ (iponi ezinyandana). Izanga ZETYALI. IPRINTI, (uyeva na?) Izihlangu. Zamaledi, Ishuti, i Under Linen, ne Minqwazi Yokutshata. Ezamanene INGUBO ZOKUTSHATA—zinoku odolwa zitungwe. INGUBO ZABAFUNDISI Ziyenziwa, IZIHLETA. NGUWA ne SHUZI Zamadoda, AMAQINA, ne HEMPE.

IBHATYIL IMITIKA, IBHULUKWE (ningabalali-bali ne Onzonza). QONDA.—Ningazililali IZIHLANGU ezizitende zidokubeta "Onomatstsi." IBHATYIL ZETENIS, kwane Hemepe zayo. IKOFUL, ISWIKILA, ITI. IMPAHLA YONKE YABAREYISHI. Ningawafalibali kanjako Amayeza ka GRUBB Ezifo Zonke.

IMPAHLA ENGABA AYIBALWANGA YIBUZE, WOYIFUMANA

T. E. GRUBB, Butterworth,

Ivenki Etengela ngamanani ase Qonce YIZANI KUYILINGA.

Iveki.

Um'baleli welinye lamapepa abamhlope base Qonce ose Mzimvubu uti umlungwe wenkile ongu R. J. Williams, Esanika, ema Mpondweni udubule umfo ontsundu wafa.

U Mrs. Neethling inkosikazi yesandla semantshi sase Worcester utshela wafa ebembenbenzi awenzayo ekitshini suka ingubo zake zalumekeka.

E Tiflis, kwelase Asia Minor, itireni ebitewele abafundisi nabanye, ku itireni-tile leremete elibe lisenziwa, ithonse xa kupezu komcancato ngokusuke wapuke, ba 72 abantwisiselweyo nabenzakeleyo.

U Rulumeni selebanike "inotisi" yenyanga ezine abahambisi beposi pa-kati kwe Rini ne Qonce. Ngoku kulo indlela kalolwe yase Metele nase Mol-teno incwadi ziyakuhamba ngakona.

Intlangano yenkosi u Sigeau no Messrs. Stanford no Leary ibe yeyoxolo. U Sigeau ukupe inkabi ezintafu nemazi ukuba adle u Ndabeni neqela lake. U Langa udlile isitatu senkomo waya-nzelwa ukuba alinikele umninno ihashe lika Ganga. Kukangelwe ukubiyiwa komda ukusuka Emtamvuna ukuya Emtata, amapolisa agcine amasango.

Kutshabalele ishumi elinesitoba labantu ngumhlo kwisinala yobugqira e Indianapolis kwelase Amerika.

"Ingu'v'elawu" icolwe emazantsi e Edward-street e Bai sekulumaxoxo okupela ngetuba lotywala ebusela kabulu.

Kutiwa kuko Ilawukazi elibekele abantwana abahlanu e Rafu—ngapambi kwexesha labo kodwa, baza ngoko abapila.

Ikumashumi asixenxe impi yakwa Gqumahashe neyaka Mabandla enge-nisiweyo evotini yi ofisi yase Dikeni, yakubon' ukuba ibimangelwe yi felkor-net. Lomandla ulunge e Qonce nge voti.

Akunamahashe aseztalini, ukufa e Humansdorp. Kuxelwa isibini sawekari enene lakona awayefumene imali ngobuhle kumboniso wempahla wakona. Afa ebengazanga adle ngapandle kwase sitalini.

Ngomhla we Cawa le igqitileyo e Camp Bay ngase Kapa istandatu sama-dodana amhlope angene elwandle xa luzisayo, kwatsnona engu Mr. Munson inene elinezitara ezikulu e Kapa, abanye basinde sekubudididi.

Usuku eyakubako ngalo i Ruluneli no Mr. Sauer e Molteno ukuvula uloliwe lubuyiswe umva ngokuba lezila le Duke of Clarence. Ngo 8 February uyakuhamba ngamaxesha omgaliselo uloliwe, ze ukuvulwa okubalulekileyo kube ngeveki yokuqala ka March.

Kwimihlati yezaaso kuko nesika Mr. T. Calderwood, ovule i ofisi yokumela abantu emicimbini yamatyala e ofisini nakwimicimbi yemihlati e Qonce. Unizi ungetanda ukwazi ukuba ung nyana ka "Kondile" odumileyo owayeke esde Dikeni; naye ufunde e Lovedale. Simqwenelela impumelelo.

Elinye ilungu le Kwaya yama Afrika, u Wellington Majiza ufike kwangale veki, ebuyiswa kukungapili. Ubeselaxesha ahlukanyayo ne Kwaya ngokuba se hospital. Siva ukuba akananto ayigxekayo ekupateni kwabayongameleyo—nakuba yona into yokungqoko kwe mali ngexesha elifunekayo kubekuko

Isihelegu sixelwa ngase Kapa malungana nase Saldanha Bay, apo kute bekuyiswe kwenziwa izidlo ende. Suka indodana eyalwe ngabazali ibifuna intombi yabo, iyitabete intombi leyo inge ihamba kodwa ukuya ngase Iwandle. Kusezixotveni pezikwalo, ibopelele intambo kuvo yabopa nentombi iyazijulela elwandle. Batshona bobabini. Indodana iqitywa luluvo lokuba ingatshati nabani intwazana leyo oko ingasayifumananga yona.

Impi yase Mhlanga ngase Dordrecht e 27 ebingamkelwanga evotini yi felkor-net ingeniswe yonke ngamatyala ema-ntyi akona, aye ama Bhulu ebegeshe igqweta lokuyicasa. Kwamkelwe kwa kona 23 kumashumi asixenxe abenga angangena. Izibono zamashumi amanane ase Lady Frere azamkelwanga. U Mr. O'Brien obencediswa ngu Mr. Malasi bakwenzekonke abebanako. Siva ukuba yandlangabezuhli kokubisakuba kuko impi yakowetu eba Tembu abantu nge e Wodehouse ngevoti. Kube kufu-neka oko kakade.

IMVO ZABANTSUNDU

NGOLWESI-NE, JAN. 28, 1892.

UMTETO WEMPAPHA.

NGO 1870 i Palamente yeuza umteto enokufuduswa ngawo impahla; yaye ngokwenjalo ikangele indawo yokubiywa nokuqitywa kwempahla ngamasela. Kupantsi komteto walonyaka (Act No. 14—1870) ekufuneka enecwadi umntu xa azakuquba impahla.

Incwadi yalompahla yokuquba kumiselwe ukuba ibe negama lemantyi, nokuba lele J. P., i felkornet, nokuba lelomntu onomhlaba. Ungumteto ongaqutywayo kuzo zonke indawo; kodwa uhanjiswa kwiziqingata ngezinqingata zobumantyi ezingaba bezite zawucela. Kuvulelekile ukuba isimamhlaba siyibbale nangayipina into incwadi leyo yokuquba, ngalo lonke ixesha um'bhali aneleyo ukuba iqutywe ngemfanelo impahla leyo. Incwadi yokuquba inokubuzwa nazimamhlaba, singababali bona abangamagosa akwa Rulumeni namopolisa; anokuhlutwa impahla leyo umqubi ukuba ite yanendawo engangqinelanayo nencwadi ayiquba ngayo. Impahla leyo ayise eskiti ayabululeyo de ihlabululeke inteto; zikwako ne ndawo zokudliwa komntu ukuba ufumane wadlala ngomqubi kungeko sizatu sibonakalayo. Kwamiselwa ke kwakulomteto ukuba ingapandle kwawo impahla enjengehashe elikwelweyo nelinxuliweyo litwele impahla, okanye inkabi ezitsalayo. Kute ke ngale Palamente yo 1891 kwangeniswa ngu Mr. P. J. DU TOIT wase Richmond kwamkelwa, icebo lokuba indawo yehashe elikwelweyo nelinxuliweyo ngoku zihlwa-yela kunene ihabile nengqolowa. Kuk'o amasimi amhlope. Nati siyavuya ukukuba oko. Umhlobo wenene wa-bantu bakowetu, u Hebeni (Rev. E. D. Hepburn) ubesakuti kwiramete yake entshamayelweni nangamanye amatuba.—Limani ingqolowa, nehabile, netapile, no kapetsu—into ezifunwa ngabelungu abantu abanamali ke. Lombona nama-zinoba nitembele kuwo azidlilwa ezonto ngabelungu, ngoko anisakuyifumana ngezonto imali yabelungu. Awu, Yo! Wosivusela ninina u Sonibawo abafundisi abaya kwenza ngqindilili nakule gosphi.

NGOKUMAYELA NEALMA MPONDO.

KUKO inteto evakala njenge-yamagqulula ombuso e Kapa ebonakala kwi Cape Argus ngokumayela nemo yezinto kwelama Mpondo; esifike sibone ukuba ama Mpondo "selenukiwe," njengokuba kusitiwa imbangi yokuhambisela pamblili okuncinane kwale Koloni kwase Natal kubangwa kuba bekwase kuseko kutiwa lelama Mpondo. Lento siyibiza "ngokunukwa"; kuba asikolwa ukuba elama Mpondo linabo nobungangobosiba ubunzima pezu kwenqubo ye Koloni ne Natal. Nge-lituba ke kutetwa ngokwenziwa kwamayelenqe afana nalawa enziwa nge 1878, awati u Sir BARTLE FRERE wanyatela pantsi kwenyawo imvumelano eyenziwa ngu Sir PEREGRINE MAITLAND no FAKU, wabhala inteto yokuba uyamkupa ebukosini u MQIKELA. Ngoku kutetwa ngokuba kubekwe bucala iminqopiso yo 1886 eyenziwa ngu Mr. W. E. STANFORD (UNDABENI), engomele u Rulumeni, no MQIKELA. Liti elipepa:—"Kufun' ukuti kuvele indawo entsha "mayelana naleminqopiso nama "Mpondo Siyakolwa—sیتeta ngako konke ukuzibamba—ukuba "Umtunywa Omkulu ne Ruluneli "yase Natal, kwanjengo Rulumeni "wetu, baluvo lunye ngokumayela "nokuzimela kwelama Mpondo, "ukuba ukuma kwelo ngapandle ko "Rulumeni akuntweni, kwape- "liswa sisibhalo" esatywina ngo "1878. Ngeso senzo sibalulekileyo "iminqopiso ka MAITLAND yaqetu- "Iwa, ngoko ke elama Mpondo "langena pantsi kwepiko lama "Biritani—njengezinye indawo. "Siyakuyijonga ngocoselelo inqubo "esekwe pezu kwalenyano—inya- "niso engati iberara kongumpati "ngegama ngoku welama Mpondo; "ze ibe lilungelo ku Rulumeni "ekupatweni kwabantsundu." I-tso i Cape Argus. Singaba ngabo- kugqibela ukumela nokutetela ama Mpondo ekwapuleni iminqopiso nendawo zokukuya ezi lunge nawo. Kodwa ukuba ama Mpondo kubonakala kufuneka ukuba amelwe kupendula pambi kwe mizi yokukanya elumelwane Iwawo makube ngendlela ebaleleyo, angagaqwa ngumzi omhlope ngendlela zokuba ube ngawo owapula iminqopiso. Inqubo elolohlobo ayingenike ludumo kumzi oyihambisayo; saye sitemba shushu ukuba i Koloni ayisokuyenza into yokude yapule iminqopiso esulungekileyo ngetuba labantu abasebenyameni nabanobu-tataka njengama Mpondo.

Amacapaza.

I Ruluneli ikupe isaziso IZILA. sokuba bayace lwa bonke abantu abayitobeleyo Inkosazana ukuba bangene ezileni okwexesha eliqala ngo 15 January de kube ngo February 26 ngetuba lokubhubha kwe nkosana, u Prince Victor.

U Rulumeni kuzo ezi NGE PALAMENTE. veki uke wasingatamcimbini wokuyibiza i Palamente ukuba ihlangane ixesha elifutshane, ate akubona ingamkeleki kammandi lonto emapeeni endaba wayiroxisa. Into ebekungayo ibikuku-yinika udaba ngezokuvuleleka kwendle- la kaloliwe e Transvaal, ekufuneka inibiwe ngumbuso wase Kapa kwa ngo-ku, into ke efuna imali.

Siva ukuba kekwafile umntu wakwa Rulumeni e Ngushwa, chamba engeniswa indawo yokuba kufuneka abantu bokuya kuse-benza ezifamene. Kute njengoko ku-hlala kubanjalo apo e Ngushwa kwa-pendula inkosi umfo ka Msutu u Tyeftu ngeliti, umzi ubunqumqesi ukuzisa-bela inteto ezinjengaleyo kuba kufuti ebanfuzo emsebenzini umantyi aze aroxekubabuzeleni xa sebebuya be-dile ngabelungu abantu. Ite lenkosi kuba litamsanqa kwabanye ukubuya emsebenzini bepete nebokisi yematshisi le.

Ike yazizangqingqi e Johannesburg umzi E UKUBEKE yinteto embi JOHANNESBURG, yepela lakona ektuwa yi Star ngendlela eli-tete ngayo ngomfi inkosana yelama Ngesi. Lenze imitshiti ngendawo ezitile esimilweni sayo ebezingezizo zakutityula ngelixesha. Umhlati walo (Mr. Dormer) kuqala ufumene impato eraba-xa kwimbutwana ebiko, emva koko izihlwele zite ngomsindo zakuqeka ezifeste zonizi wolepepa. Ukuzela luda-mbe uluvo olubi kude kwavakaliswa ukuba u Mr. Pakeman eyayibalwe nguye lonto uxoxiswe kwisihlalo somhlati oncedisayo, kwada kwapatelala ekubeni afuduko apo e Transvaal.

Ipepa lase Alice line capaza elihle ngania-"LENOBELA" wetu, liti: "Ubani o-hambahamba pakati kwelali zabanyinama angafika avuyiswe kubona ukuba Inetevu ngoku zihlwa-yela kunene ihabile nengqolowa. Kuk'o amasimi amhlope." Nati siyavuya ukukuba oko. Umhlobo wenene wa-bantu bakowetu, u Hebeni (Rev. E. D. Hepburn) ubesakuti kwiramete yake entshamayelweni nangamanye amatuba.—Limani ingqolowa, nehabile, netapile, no kapetsu—into ezifunwa ngabelungu abantu abanamali ke. Lombona nama-zinoba nitembele kuwo azidlilwa ezonto ngabelungu, ngoko anisakuyifumana ngezonto imali yabelungu. Awu, Yo! Wosivusela ninina u Sonibawo abafundisi abaya kwenza ngqindilili nakule gosphi.

Ipepa eliyi Town and UMPATISWA Country (lase Kapa) BANTSUNDU line echo lobulumko OLISEKELA. mayelana nokuba ixeg-go u Mr. Innes aroxekumsebenzi wakomkulu. Ukusihlala kwake esisihlalo kujongwe kunene ngumzi owaziyo umbuso ngetemba lokuba imicimbini Yabantsundu iya ku-hambiseka ngendlela entle napezu kokuba yaka yenjenjalo; ngakumbi ukuba ongene endaweni yake unokuba-zi abantsundu. Lifike elipepa liti:—Omnye wabebefanele ukwamkela imali yokupumla ngumntuzeto obekileyo, u James Rose-Innes, Esq., C.M.G. Ngo- loquqala ku May, 1892, u Mr. Innes uya kugqiba iminyaka yake emashumi mahlanu esemsebenzini weli lizwe lakowabo. Njengokuba umvuzo wake uku mkulu kunene—£900 ngonyaka—ixabiso aya kufanelwa lilo xa angenzintu liya kuba kwalikulu ngokunjalo. Aka-sawufanele u Mr. Innes umsebenzi, kodwa kufanelekile ukuba ziti imibini eziselelo azigqibele kwintlanganisyo ezinje ngezo zo Mr. Walton zokutanda uluntu, i Salvation Army, nezinye indawo ezinjalo. Akubo bani ufanelwe kupumla njengo Mr. Innes, kungeko nabani ongati alicite kakuhle ixesha njengaye.

Indaba ngeli buto la-ABAVUMI bavumi elesuka kweli BASE AFRIKA. Iaya e England asizizo ezimnandi. Ngo 17 December, 1891 incekazi elingu Miss Lilian Clark litumele kwelipepa incwadi ende exela ukuba lomhlambi kungoku "utshikilelene wodwa," eliti kwase ntloko elinkekazi seloko Ikwaya yaba pantsi kwebandazi lezipitipiti ngetuba lika Paul Xiniwe; inqubo yake ibe yeitsho kwapaus' ukuti kupele itemba oko sati satika apa, ekude ngo Septem' ber wagxotwa ngokungazipati kakuhle. Ito yakekelelwa into leyo, yaba iyapela: kodwa isiposo samva nje, sibange ukuba kungabonakali ukuba abuye abe ngowe Kwaya. Eroxile usinike inkatazo eninzi, engeniswa umoya woknpongoma. into yokugqibela ayenziweyo ibe kutaba- ta abantwana ababini esaza naba e Afrika. U Miss Clark unesiroro "kwangangenkosikazi, ati yona ibangelwe kwayindoda." Utsho atumele ingxelo yase matyaleni ebona-ke emapeeni yokubnyelwa kuka Mrs. Xiniwe ngu Manye xa kwaye knsedinaleni e Trevelyan Hotel e Manchester, esuke indulumbane lentokazi yaputuma ku-qoqoko wazibika umntu, yatsho nge-nqindi elisweni. Ube kucela uxelo akwanceda, wasiwa pambi kwe Mantiyo u Manye, ematyaleni zite imantyi maze alugcine uxolo inyanga ezintatu nge £5. U Miss Clark unendawo ayibonisa nangencwadi ka Neli Mabandla eyabo- nakala kwipepa lase Kimberley eliyi Diamond Fields Advertiser, eyayikalazela ukungankwika kwamalungu e Kwaya imivuzo. Uti ute akubuzwa wati ube- ngateti lonto, ute gqwidi ngokuna- yazi inteto yesi Ngesi, ubefun' ukuti abakayamkeli yonke imali yabo, ngoko ke abonwabile. U Miss Clark ufike abalise ixwaleko abakuzo abapati ngetuba lendleko zomsebenzi, ekude kwabonakala ukuba baboleke imali. Kuxa bekuqala ukubako kwetemba ukuba bangapellelwa ngumonde abavu- mi abantsundu. Zimbi zinjalo ezeliqela. Wonke umzi uya kuva ububi ngex- xenzindaba, kuba ibiselulibho into yokuba abantu beli bahambele kwibotwe lama Ngesi apo sonke sipetwe kona. Le- ngexabano ibingasakuba naninani ipelele pakati kweqela lodwa. Into encolisile- yo lelitwala de lapambi kwemantyi e Alanchester. Kuvakala ukuba kuko amanene anamagama anjengo Mr. Dunn, ALP., Sir D. Currie, no Professor Lindsay, azenze ikomiti ayitabeta kuwo ikwaya. Kodwa u Xiniwe unga- pandle kwayo. Zinjalo ezalomhlambi.

Liti ipepa lika Grocott ABAMDAKA (Erini) "K u b i w e KANGAKO. impahla yafunyanwa kwisikolo sase Mgwali kwixesha elitile elidletweyo, kwaxa kwabato bangama Krestu base Mgwali, kwama Krestu onke antsundu. Ama Krestu antsundu ase Mgwali kwakunye nabafundisi, babe pantsi kobunzima ete inxenye yamapepa, okanye ababalili kuwo, babubeka pezu kwabo. IMVO yalata ukuti lomphala ibiweyo ayifunyanwanga nakuwupina wania Krestu esikolo sase Mgwali; yaye amasela ingezizo nezimamhlaba zakona. Kwakona, ukufunyanwa kwempahla, nokunikelwa kwamasela, kwenziwe oko nga Bapatiswa Mzi (Village Management Board) epetwe kanye ngabantsundu." Ngoko-ke liti elipepa—abancoko abantu base Mgwali njengokuba kube kuxelwa.

Ipepa eliyi Town and UMPATISWA Country (lase Kapa) BANTSUNDU line echo lobulumko OLISEKELA. mayelana nokuba ixeg-go u Mr. Innes aroxekumsebenzi wakomkulu. Ukusihlala kwake esisihlalo kujongwe kunene ngumzi owaziyo umbuso ngetemba lokuba imicimbini Yabantsundu iya ku-hambiseka ngendlela entle napezu kokuba yaka yenjenjalo; ngakumbi ukuba ongene endaweni yake unokuba-zi abantsundu. Lifike elipepa liti:—Omnye wabebefanele ukwamkela imali yokupumla ngumntuzeto obekileyo, u James Rose-Innes, Esq., C.M.G. Ngo- loquqala ku May, 1892, u Mr. Innes uya kugqiba iminyaka yake emashumi mahlanu esemsebenzini weli lizwe lakowabo. Njengokuba umvuzo wake uku mkulu kunene—£900 ngonyaka—ixabiso aya kufanelwa lilo xa angenzintu liya kuba kwalikulu ngokunjalo. Aka-sawufanele u Mr. Innes umsebenzi, kodwa kufanelekile ukuba ziti imibini eziselelo azigqibele kwintlanganisyo ezinje ngezo zo Mr. Walton zokutanda uluntu, i Salvation Army, nezinye indawo ezinjalo. Akubo bani ufanelwe kupumla njengo Mr. Innes, kungeko nabani ongati alicite kakuhle ixesha njengaye.

Indaba ngeli buto la-ABAVUMI bavumi elesuka kweli BASE AFRIKA. Iaya e England asizizo ezimnandi. Ngo 17 December, 1891 incekazi elingu Miss Lilian Clark litumele kwelipepa incwadi ende exela ukuba lomhlambi kungoku "utshikilelene wodwa," eliti kwase ntloko elinkekazi seloko Ikwaya yaba pantsi kwebandazi lezipitipiti ngetuba lika Paul Xiniwe; inqubo yake ibe yeitsho kwapaus' ukuti kupele itemba oko sati satika apa, ekude ngo Septem' ber wagxotwa ngokungazipati kakuhle. Ito yakekelelwa into leyo, yaba iyapela: kodwa isiposo samva nje, sibange ukuba kungabonakali ukuba abuye abe ngowe Kwaya. Eroxile usinike inkatazo eninzi, engeniswa umoya woknpongoma. into yokugqibela ayenziweyo ibe kutaba- ta abantwana ababini esaza naba e Afrika. U Miss Clark unesiroro "kwangangenkosikazi, ati yona ibangelwe kwayindoda." Utsho atumele ingxelo yase matyaleni ebona-ke emapeeni yokubnyelwa kuka Mrs. Xiniwe ngu Manye xa kwaye knsedinaleni e Trevelyan Hotel e Manchester, esuke indulumbane lentokazi yaputuma ku-qoqoko wazibika umntu, yatsho nge-nqindi elisweni. Ube kucela uxelo akwanceda, wasiwa pambi kwe Mantiyo u Manye, ematyaleni zite imantyi maze alugcine uxolo inyanga ezintatu nge £5. U Miss Clark unendawo ayibonisa nangencwadi ka Neli Mabandla eyabo- nakala kwipepa lase Kimberley eliyi Diamond Fields Advertiser, eyayikalazela ukungankwika kwamalungu e Kwaya imivuzo. Uti ute akubuzwa wati ube- ngateti lonto, ute gqwidi ngokuna- yazi inteto yesi Ngesi, ubefun' ukuti abakayamkeli yonke imali yabo, ngoko ke abonwabile. U Miss Clark ufike abalise ixwaleko abakuzo abapati ngetuba lendleko zomsebenzi, ekude kwabonakala ukuba baboleke imali. Kuxa bekuqala ukubako kwetemba ukuba bangapellelwa ngumonde abavu- mi abantsundu. Zimbi zinjalo ezeliqela. Wonke umzi uya kuva ububi ngex- xenzindaba, kuba ibiselulibho into yokuba abantu beli bahambele kwibotwe lama Ngesi apo sonke sipetwe kona. Le- ngexabano ibingasakuba naninani ipelele pakati kweqela lodwa. Into encolisile- yo lelitwala de lapambi kwemantyi e Alanchester. Kuvakala ukuba kuko amanene anamagama anjengo Mr. Dunn, ALP., Sir D. Currie, no Professor Lindsay, azenze ikomiti ayitabeta kuwo ikwaya. Kodwa u Xiniwe unga- pandle kwayo. Zinjalo ezalomhlambi.

UMNYHADALA E DIKENI, 25 December, 1891 to 1 January, 1892.—(1) I-DIKE NE BHOFOLO. I-DIKE 1st Innings—S Tywa-kadi S, B Balfour 4, R Balfour 4, A Ba-kumeni 5, A Mutele 1, T Maloni 4, D Ma-qoma 0, Q Fiti 0, J Gqoba 13, D Matayo 8, J Sikilishi 2. Extras 1, Total 50. I BHOFOLO, 1st and 2nd Innings—B Zani 0; Z Funa 1; Mbewu 4; Chaim 1; Vazi 2; B; J Kanjivye 0; 3; S Daniel 0; 0; H Maduma 2; 3; C Ma-duma 0; 0; B Kanjivye 2—2; Daniel 0—0; Extras 3; Totals 18—21; Grand Total 39. \* \* \* (2) I-DIKE NE NYARA. —I-DIKE, 1st Innings—D Maqoma 2; Sikilishi 4, R Balfour 38, D Matayo 3, S Mutele 3, A Mutele 2, A Bakumeni 5, T Maloni 3, B Balfour 4, S Tywakadi 3, Q Fiti 2. Extras 12. Total 138. I-NYARA, 1st and 2nd Innings—T Janjies 9; 0; R Janjies 0; 9; T D Janjies 5—10; Tembu 1—10; S Dlambo 3—0; Zaze 0—2; R Dlambo 0—9; Kunzie 3—0; Sobekwa 3—0; Folsa 0—0; Mba-njani 0—0. Extras 11. Totals 29—39; Grand Total 68. \* \* \* (3) I-DIKE NE KOBONOABA. —I-DIKE, 1st Innings—S Tywakadi 25, J Sikilishi 3, R Balfour 4, Matayo 1, T Maloni 1, A Mutele 2, Balfour 3, C Mutele 1, S Mutele 27, D Maqoma 3. Extras 13; Total 102. I-KOBONOABA, 1st and 2nd Innings—R Janjies 9; 0; Jonga 0—0; Esau 1—0; Bonah 0—0; Bezuidenhout 5—10; News 1 (R Dlambo) 3; Blom 1—3; Yaya 0—0; Simon 5; Tisanal 1; T Janjies 3—1 Extras 5; Totals 31—27; Grand Total 58. \* \* \* I match ze Bhofolo, ne Nyara, ne Kobonqaba, ngapandle kwe Dike, asina manani azo kuba emke ne Score books zazo.—B.B. \* \* \*

Ngomhla we 25th December, 1891, bekuqibise ne Millioner C.C. yase Burgersdorp ne Look out C.C. yase Alwal. Kwaqala i M. C.C. ukuhlunganisela imiti yapuma ne 89 emva kwe yure ezimbini nesiqingata. Bayifaka i L. O. C.C. yapuma ne 89 nesiqingata nture. Yacela i Capt ye Millioner kwi Capt. ye Look Out ukuba bapinde bangene, kuba nange-siko bebefanele ukupinda kuba i score sabo sisezantsi. Yasuke yangxola yonke i Look Out kwatsho kwako ne echo e Town yaza esipitipiti ekubonakaleni akusehakubuye kudlalwe. Kute kweso sidubantini ndeva into ka Mbelle i Captain ye Millioner seyisiti. "March on boys to the station" kwati dhu uku- singa kwaloliwe, yaba ke iyapela ibhola. Ibingalingelo elikulu ukuba i citu ezintsundu bezingalinga ukudlala ngemi-teto yehbola. \* \* \*

Ikaba le Millioner C.C. belye kudlala e Alvani kuyo le imiyo, 12th January, ladliwa ngokumda ka pezu kokuzipata kwe kaba lase Alvani ngokumanyanywe. zi ngenxelo ebeleni ebengena kutwafwa nazizilo. Kwati ngokuhlwa bazipata kakubi ngangohlobo lokuba zingabiko nenteto bebesizopezu ko Messrs. Mpinda, Mabope, no Konongo. Kanili-nge lunabi uhlobo lokuzipata Alvani, i bat yenu itile kunye ne fielding. Nanzo izkora:—

ALWAL NORTH LOOK OUT C.C. First Innings.—Mshakaci b Konongo 2, Klaas b Konongo 2, Mshakaci b Mbelle 9, Motoboli b Mbelle 4, Nqini b Mbelle 2, Ma-lusi c Lekhla b Konongo 3, Kalaka c Mabope b Konongo 10, Mulasi b Mbelle 0, Mshakaci b Konongo 0, Tutu not out. Nowaka st Mpinda b Konongo 2. Extras 9. Total 36.

BURGHERSDORP MILLIONER C.C., 1st Innings Manga b Mshakaci 0, Mbelle c Lutu b Mshakaci 5, Mpinda b Mshakaci 2, Mabope not out 8, Konongo o Klaas b Mshakaci 0, Lumko b Klaas 0 Roto c Lutu b Klaas 1, Mbuge c Kalaka b Klaas 7, Lekhla run out 0, Mbongwe b Klaas 0, Nyameni b Klaas 0. Extras 1, Total 24.

A. N. L. O. C.C., 2nd Innings.—Tutu b Mbelle 0, Nowata b Mbelle c Mvelasi b Mbelle 0, Mshakaci lbw 3, Malusi c and b Lumko 0, Nqini c Konongo b Lumko 9, Kalaka c Lumko b Manga 13, Mshakaci b Mabope 6, Mshakaci b Lumko 2, Klaas not out 1, Matoboli c Mbelle b Konongo 3. Extras 5. Total 48.

B. M. C.C., 2nd Innings.—Nyameni b Malusi 0, Mbongwe c Mshakaci b Malusi 6, Lekhla b Kalaka 0, Mbuge c Malusi 1, Roto b Malusi 3, Mabope c and b Malusi 4, Konongo c Matoboli b Malusi 1, Lumko not out 2, Mpinda st Mshakaci b Malusi 2, Mbelle b Kalaka 0, Manga b Kalaka 0. Total 19.

EAST LONDON VS. TRY AGAIN.—26 December, imini yayintle kodwa ekubambisekemi kwayo labashushu kakula ilanga. Ke i East London iyiwilile i tose u Mr. Mcanyangwa utate u Mr. Ngqaka bangena ezivikotini. baye beza kukangelana ne bowling ka Fisher no Geabo; iqaliwe ke i over yokuqala kube kuhle kanye. Amangeno ke emi ngolu-hlobo

E. L. C.C., 1st Innings.—II Mcanyangwa b Geabo 12, T. Ngaka b Geabo 0, E. Matross b Fisher 15, E. Muleka b Geabo 10, C. Tuta b Geabo 0, J. Ngeenge c Abraham b Geabo 5, C. Mcanyangwa lbw 10, E. Andries b Geabo 0, T. Hazile b Karr 2, W. Bhola b Jacob 12, Tikie not out 7, Extras 6; Grand Total 79.

E. L. C.C. 2nd Innings.—Tuta not out 3, C Mcanyangwa b Geabo 1; Total 4.

Ibala Labadlali.